

Developing CLIL at the Universidad Politécnica de Valencia

English is internationally used by academia to communicate ideas, theories and facts, and to report on new scientific findings and achievements. Since we work in a context that encourages students to complete their studies in other EU countries, we are fully aware that they need to develop specific skills to assist their learning process in a foreign language. These are merely two of the reasons that led us to teach content subjects in English to our students, but we should be aware that English language teachers have to participate in this process, collaborating with content teachers to integrate the acquisition of both content and language. The Applied Linguistics Department at the Polytechnic University of Valencia is fully aware of this fact, which is why some of its staff have developed materials based on content subjects aiming to reinforce the content and to practice the language at the same time. We encourage full participation of language and content providers in order to combine language and content learning.

Ana Gimeno and Marisa Carrió are teachers of English for Specific Purposes at the Applied Linguistics Department of the Polytechnic University of Valencia. Dr Gimeno's research interests lie in Computer Assisted Language Learning. She has recently been elected president of EUROCALL, the European Association for Computer Assisted Language Learning. Dr Carrió's research interests focus on the analysis of written English texts produced by non-native speakers.

CLILCOM is a virtual platform which is to be launched in 2006. It is a multi media tool which simulates the role of personal consultant for the teacher of languages, and those of other subjects who use CLIL.

David Marsh - <http://clilcom.stadia.fi>

To be held at

**SALA DE CONGRESOS 1
RECTORADO
UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE VALENCIA**
Camino de Vera, 14
46022 Valencia

To reserve places

phone 96 341 27 33

fax 96 341 72 79

or e-mail us:

valencia@val.heinemann.es

Macmillan ELT

Gral. San Martín, 10 - Pta. 5 • 46004 Valencia

Tel. 96 341 27 33 • Fax 96 341 72 79

e-mail: valencia@val.heinemann.es

Content and Language Integrated Learning Jornada CLIL en VALENCIA



CLILCOM



**2 Diciembre 2005
Valencia**



UNIVERSIDAD
POLITECNICA
DE VALENCIA

 **MACMILLAN
HEINEMANN**
English Language Teaching

Querido compañero/a:

En el contexto de una Unión Europea cada vez más amplia, basada en la sociedad del conocimiento, la integración lingüística y la cohesión social, el papel de los idiomas es esencial para permitir a nuestros estudiantes acceder con más facilidad a mejores puestos de trabajo y estudio.

Por eso, en los últimos tiempos, los idiomas han superado el concepto de área curricular para convertirse en medio de formación en contenido de todas las demás áreas.

El aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera (**CLIL**) se está implantando también en la educación pública. Es un enfoque dual del aprendizaje, ya que en una clase **CLIL** la atención se dirige de forma simultánea al contenido y al idioma. Se trata de “usar el idioma para aprender y aprender usando el idioma”.

La *Universitat Politècnica*, *CLILCOM* y la *Editorial Macmillan*, han unido sus fuerzas para ofrecer esta jornada de información y debate que amplía y desarrolla la celebrada el pasado día 9 de Junio en Valencia.

Te garantizamos que será interesante y que abrirá nuevas puertas al desafío cotidiano de tu trabajo. Te sugerimos que traigas también a ese compañero de materia curricular interesado en el idioma o con conocimientos en ese campo al que ofreceremos traducción simultánea al castellano. Os esperamos.

Marisa Carrió
UNIV. POL. DE VALENCIA

Ana Gimeno
UNIV. POL. DE VALENCIA

Manuel Grijalvo
EDITORIAL MACMILLAN

To enrol, please photocopy and fax to: 96 341 72 79. D.N.I necesario para auriculares, traducción simultánea.

Name and surname:

School:

City/province:

Levels you teach: Infants ☐ Primary ☐ ESO ☐ Bachillerato ☐ FP ☐

HORARIO

17:00 - 17:10 **Acto de apertura**

17:15 - 17:45 Ana Gimeno y Marisa Carrió (Spain)

17:45 - 18:00 **David Marsh** (Senior Researcher - Finland)

18:00 - 18:15 Maria Jesús Frigols (Chair of English Dept. - Spain)

18:15 - 18:30 **Dieter Wolff** (Professor Emeritus of Applied Linguistics - Germany)

18:30 - 18:45 Descanso

18:45 - 19:00 Do Coyle (Senior Lecturer - U.K)

19:00 - 19:15 **Gisella Langé** (Technical Inspector - Italy)

19:15 - 19:30 Lea Moua (Internationalisation Expert - Finland)

19:30 - 20:00 **Debate**

20:00 Clausura

 **MACMILLAN**
HEINEMANN
English Language Teaching



**UNIVERSIDAD
POLITECNICA
DE VALENCIA**